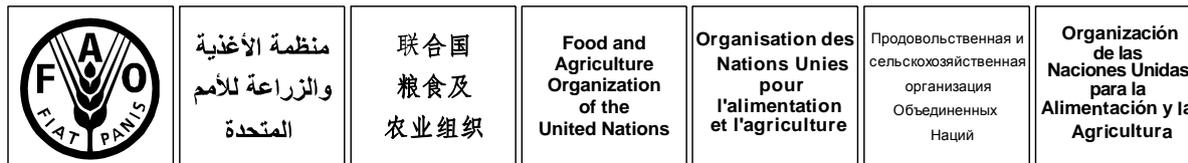


Juin 2013



COMMISSION INTERNATIONALE DU RIZ

Session extraordinaire

Rome (Italie), 13-14 juin 2013

Rapport de la session extraordinaire de la Commission internationale du riz

I. Ouverture de la session

1. Une session extraordinaire de la Commission internationale du riz (CIR) s'est tenue au Siège de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) les 13 et 14 juin 2013.
2. M. Samba Kante du Sénégal, premier Vice-Président de la Commission, a déclaré la session ouverte le jeudi 13 juin 2013 à 10 h 15.
3. M. Kante (Sénégal) et M. Ren Wang, Directeur général adjoint du Département de l'agriculture et de la protection des consommateurs, qui s'exprimait au nom de la FAO, ont prononcé des allocutions d'ouverture.
4. Dans son allocution, M. Kante a informé les participants que comme Mme Alexandra Tonsmann du Pérou n'était pas disponible pour présider la session extraordinaire, il s'en chargerait en sa qualité de premier Vice-Président. Il a souhaité la bienvenue aux délégués et a fait remarquer l'importance des travaux qui allaient occuper la réunion au cours des deux journées de la session.
5. M. Wang a souligné à quel point le riz était important au regard de la sécurité alimentaire mondiale et a rappelé que pendant sept ans, il avait été Directeur général adjoint de l'Institut international de recherche sur le riz aux Philippines. Il a attiré l'attention des participants sur le fait qu'en 2012-2013 la production mondiale de riz allait dépasser la consommation. Il a également indiqué la mise en circulation de nouvelles variétés de riz à fort rendement en Afrique, et noté que depuis 2007-2012, la production rizicole en Afrique subsaharienne avait augmenté d'environ 30 pour cent. M. Wang a brièvement résumé l'évolution de la Commission internationale du riz, précisant que, lors de sa création en 1948, elle était le seul mécanisme international dont les activités étaient consacrées au riz; il a ajouté que, depuis lors, le nombre d'autres organisations et programmes internationaux et régionaux travaillant sur le riz avait augmenté de manière exponentielle. Par ailleurs, il a fait remarquer que la participation des

Le tirage du présent document est limité pour réduire au maximum l'impact des méthodes de travail de la FAO sur l'environnement et contribuer à la neutralité climatique. Les délégués et observateurs sont priés d'apporter leur exemplaire personnel en séance et de ne pas demander de copies supplémentaires. La plupart des documents de réunion de la FAO sont disponibles sur internet, à l'adresse www.fao.org.

États Membres aux réunions de la Commission diminuait et qu'en 2007, l'équipe chargée de l'Évaluation externe indépendante de la FAO avait recommandé de mettre fin aux activités de la CIR. Il a reconnu les efforts déployés par le Groupe de travail créé lors de la dernière session ordinaire de la CIR et a assuré les participants que le riz demeurait une priorité absolue pour la FAO.

En conclusion, il a appelé l'attention de la Commission sur la décision importante qui devait être prise au sujet de son avenir et a souhaité aux participants des délibérations fructueuses.

II. Questions d'organisation

a) Adoption de l'ordre du jour

6. La Commission a suivi l'ordre du jour provisoire figurant dans le document IRC 2013/1 et présenté à l'Annexe I au présent rapport.

b) Rapport sur les pouvoirs des représentants à la session extraordinaire de la Commission internationale du riz

7. Le représentant du Secrétariat, qui présentait ce point, a rappelé que, conformément à l'article V (paragraphe 2) de l'Acte constitutif, la présence de délégués représentant une majorité des Membres de la Commission (32 États Membres) constituait le quorum. Conformément à l'article III du Règlement intérieur, le Secrétariat devait vérifier, en collaboration avec le Bureau juridique de la FAO, les pouvoirs des représentants participant à la réunion en cours et soumettre au Président, pendant la session, un rapport contenant les résultats de cet examen.
8. Il a été rappelé aux participants qu'il était important d'atteindre le quorum pour que la CIR puisse prendre des décisions. Le quorum a été atteint le matin du jeudi 13 juin, avec la participation de 40 États Membres.
9. Le Président a ensuite indiqué que le Secrétariat avait examiné les pouvoirs qui avaient été présentés et a confirmé que les 17 États Membres disposaient de délégations de pouvoirs en règle et que 23 autres étaient représentés par leurs représentants permanents qui étaient déjà accrédités pour participer aux réunions de la Commission.

c) Participants

10. Des représentants des 40 États Membres suivants ont participé à la réunion:

Australie, Bénin, Brésil, Cameroun, Chine, Colombie, Cuba, Égypte, Équateur, États-Unis d'Amérique, France, Ghana, Grèce, Guatemala, Hongrie, Inde, Indonésie, Iran (République islamique d'), Japon, Kenya, Libéria, Madagascar, Malaisie, Mexique, Nicaragua, Nigéria, Panama, Pays-Bas, Pérou, Philippines, Portugal, République de Corée, République dominicaine, Royaume-Uni, Sénégal, Sri Lanka, Tchad, Thaïlande, Venezuela (République bolivarienne du), Viet Nam.

11. En outre, des représentants des deux pays suivants étaient présents en qualité d'observateurs: Bolivie (État plurinational de), République populaire démocratique de Corée
12. La liste des participants inscrits figure à l'Annexe III au présent rapport.

III. Questions relatives aux travaux de la Commission

a) Débat et décision sur l'avenir de la Commission

13. Le Secrétariat a brièvement exposé comment le contexte dans lequel a travaillé la CIR avait évolué depuis sa création en 1948. Il a noté en particulier l'expansion du Groupe consultatif pour la recherche agricole internationale – le Consortium GCRAI – qui comprend deux centres de recherche consacrés au riz, et le lancement du Partenariat mondial pour la science rizicole en 2010. Il a brièvement décrit le déclin de la participation des États Membres aux sessions de la Commission et les conclusions de plusieurs évaluations et examens des travaux ayant trait à la CIR, qui remettaient en question son utilité, notant qu'elle avait, pour l'essentiel, cessé de fonctionner depuis 2006. Il a souligné le rôle du Comité des produits et du Comité de l'agriculture dans les travaux sur le riz et rappelé que la FAO coopérait avec un large éventail de partenaires, dans et avec les États Membres, notamment la Coalition pour le développement de la riziculture en Afrique, et qu'elle avait organisé conjointement le troisième Congrès du riz en Afrique qui doit se tenir en octobre de cette année. Pour conclure, il a noté que la Stratégie régionale pour le riz élaborée à la suite de la Conférence de la FAO pour l'Asie et le Pacifique, tenue en 2012, avait reçu en 2013 un soutien d'un montant d'1 million d'USD par le biais de l'Initiative régionale pour le riz, au titre du nouveau cadre stratégique de la FAO.
14. Le Président du groupe de travail constitué à la vingt-deuxième session de la Commission a ensuite présenté le document portant la cote IRC2013/3: Débat et décision sur l'avenir de la Commission internationale du riz. Il a présenté brièvement le mandat du groupe de travail, son mode de fonctionnement, les informations dont il avait disposé ainsi que les principales questions d'ordre technique et politique prises en considération lors de l'élaboration de la résolution proposant de mettre fin au fonctionnement de la Commission, et qui figure à l'Annexe III du présent document. Il a conclu en présentant les principaux éléments du texte de la résolution.
15. Après ces présentations, le texte a fait l'objet de commentaires et d'observations d'ordre général. Il a été considéré que la résolution comportait deux phases essentielles, une première où les activités de la Commission devaient être suspendues avec effet immédiat et une deuxième où la Commission serait supprimée, sur présentation des instruments de retrait des États Membres. Il a par ailleurs été expliqué que la Commission ne sera officiellement suspendue que lorsque le nombre de ses Membres deviendront inférieur à dix. À ce jour, 53 instruments de retrait devront être présentés à la FAO pour que cela soit le cas. Entre-temps, la Commission pourra être convoquée à nouveau conformément au paragraphe 6 de l'article V de l'Acte constitutif de la CIR.
16. En réponse aux préoccupations relatives aux incidences possibles de la suspension des activités de la CIR, le Secrétariat a rappelé aux participants que, suite à la recommandation de l'Évaluation externe indépendante de la FAO (2007) tendant à mettre fin aux activités de la CIR, les ressources avaient été affectées à d'autres activités prioritaires. La seule disposition figurant au Programme de travail et budget actuel correspondait à un demi-poste P3 qui était actuellement vacant. La CIR avait effectivement cessé de fonctionner après sa vingt et unième session, en 2006. L'assistance technique et stratégique que la FAO apporte aux pays en soutien à la production rizicole est indépendante des activités de la CIR.

17. Il a été suggéré de fixer la durée de la période devant s'écouler entre la suspension des activités de la CIR et sa suppression. Il a été expliqué que le processus d'établissement d'un instrument de retrait étant très différent selon les pays, cette proposition n'était pas concrètement envisageable. Il a été noté que les États Membres seraient informés de la présentation de chacun des instruments de retrait.
18. En réponse à la question de savoir s'il ne valait pas mieux faire référence, au paragraphe 2 de la résolution, à l'acte constitutif de la Commission plutôt qu'à ses activités, il a été décidé de conserver la référence aux activités car l'acte constitutif ne prévoyait pas la possibilité de suspendre ses dispositions.
19. On s'est aussi inquiété des incidences possibles de la décision de suspension sur les autres organes créés en vertu de l'article XIV de l'Acte constitutif de la FAO. Le représentant du Bureau juridique a expliqué que la décision de la Commission de suspendre ses activités n'avait aucune incidence juridique sur les autres organes créés en vertu de l'article XIV car il s'agissait d'entités juridiques distinctes. Certains pays ont néanmoins estimé important que soit précisé qu'ils apportaient leur soutien à la résolution sous réserve que la décision de la CIR de suspendre ses activités ne porte pas préjudice au fonctionnement et aux opérations des autres organes créés en vertu de l'article XIV de l'Acte constitutif de la FAO.
20. Les délégués des pays qui se sont exprimés ont, d'une manière générale, remercié le groupe de travail constitué à la dernière session du travail accompli, et notamment de l'esprit d'ouverture dont il a fait preuve et de l'occasion donnée aux groupes régionaux d'être tenus informés de ses délibérations et d'apporter leur contribution.
21. Un pays a estimé qu'il n'était pas en mesure de se prononcer en faveur de la résolution ni de s'y opposer. À son avis, la Commission était toujours utile. Il aurait préféré voir les débats sur le rôle de la CIR se poursuivre, mais souscrivait à la possibilité de réactiver la commission à l'avenir, si besoin était.
22. Les participants sont convenus d'adopter sans modifications le texte de la résolution visant à suspendre la Commission, établi par le Groupe de travail. Le texte complet de la résolution figure à l'Annexe II du présent rapport.
23. Un certain nombre de pays de la région Afrique ont rappelé l'importance croissante du riz, en matière de sécurité alimentaire, sur le continent. Il a été brièvement question de faire figurer au rapport de la réunion une déclaration à cet effet, ainsi qu'une requête tendant à ce que la FAO renforce les capacités techniques du Bureau régional au Ghana en ce qui concerne le riz. Suite à une proposition émanant d'un membre du Bureau du Comité de l'agriculture, il a été convenu qu'il serait plus efficace de faire figurer ce point à l'ordre du jour de la prochaine réunion du Bureau.

IV. Questions diverses

24. Aucune question supplémentaire n'a été portée à l'attention des participants.

V. Adoption du rapport

25. Les participants ont adopté le présent rapport sur la base du projet de rapport diffusé durant la réunion, étant entendu que la mise au point définitive du rapport serait confiée au Secrétariat, en coopération avec le Président.

VI. Clôture de la session

26. Dans ses observations finales, le Président a remercié chaleureusement le groupe de travail pour son excellent travail de préparation de la résolution, ainsi que le Secrétariat pour l'organisation de la réunion, et les participants, pour l'esprit de coopération qui avait marqué la réunion.
27. Le Président a déclaré la réunion close le vendredi 14 juin à 16 h 30.

ANNEXE I

Ordre du jour Session extraordinaire de la Commission internationale du riz

- 1) Ouverture de la session
- 2) Questions d'organisation:
 - a) Adoption de l'ordre du jour
 - b) Organisation des travaux
 - c) Rapport sur les pouvoirs des représentants à la vingt-deuxième session
- 3) Questions relatives aux travaux de la Commission:
 - a) Débat et décision sur l'avenir de la Commission
- 4) Questions diverses
- 5) Adoption du rapport
- 6) Clôture de la session

ANNEXE II
RÉSOLUTION

Avenir de la Commission internationale du riz

LA COMMISSION INTERNATIONALE DU RIZ,

CONSIDÉRANT que la Commission internationale du riz (CIR) a été créée en vertu de l'article XIV de l'Acte constitutif de la FAO, par une résolution approuvée par la Conférence de la FAO à sa quatrième session, tenue en 1948, avec pour objet de promouvoir, sur le plan national ou international, les mesures intéressant la production, la conservation, la distribution et la consommation de riz, à l'exclusion des questions se rapportant au commerce international;

NOTANT que l'Acte constitutif de la CIR est entré en vigueur le 4 janvier 1949, après avoir été accepté par 10 États Membres de l'Organisation et que, à ce jour, 62 États Membres ont déposé des instruments d'acceptation de l'Acte constitutif, devenant ainsi Membres de la Commission;

RECONNAISSANT que la Commission a poursuivi avec assiduité les objectifs pour lesquels elle avait été créée en 1948 et qu'elle les a réalisés;

RECONNAISSANT qu'il existe aujourd'hui deux centres du Groupe consultatif pour la recherche agricole internationale, ainsi qu'un large éventail de forums, de programmes, de réunions spécialisées, de réseaux et de stratégies régionales exclusivement consacrés au riz;

CONSCIENTE que la participation des Membres aux sessions ordinaires de la Commission n'a fait que décroître et consciente en particulier que, depuis 1994, aucune session ordinaire n'a obtenu le quorum nécessaire;

RAPPELANT qu'il a été recommandé de mettre fin à la CIR et qu'une procédure de réévaluation de son utilité a été lancée par la FAO et par ses États Membres;

SOULIGNANT que la suppression de la Commission ne doit pas être interprétée comme un désengagement de la FAO vis-à-vis de ses Membres en ce qui concerne l'accroissement durable de la production et de la consommation de riz;

SACHANT que le riz constitue l'aliment de base pour plus de la moitié de la population mondiale et que sa contribution importante à la sécurité alimentaire mondiale est reconnue par la FAO et par ses Membres;

1) **EXPRIME SA RECONNAISSANCE** pour le travail accompli au fil des années par la Commission, ses Membres et la FAO;

2) DÉCIDE de suspendre l'ensemble des activités et des opérations de la Commission internationale du riz;

3) RECOMMANDE que le riz soit inscrit comme point permanent à l'ordre du jour des sessions ordinaires du Comité de l'agriculture et du Comité des produits, selon que de besoin, de sorte que soient examinées les questions d'importance mondiale concernant la production, la conservation, la distribution, la consommation ou le commerce du riz;

4) RECOMMANDE, EN OUTRE, que le Directeur général, dans la limite de ses pouvoirs, organise une réunion rassemblant toutes les parties prenantes quand aucun organe de la FAO n'est en mesure de traiter une question d'importance mondiale concernant la production, la conservation, la distribution, la consommation ou le commerce du riz;

5) INVITE les Membres qui le souhaitent à notifier leur retrait de la Commission conformément au paragraphe premier de l'article XII de l'Acte constitutif de la Commission internationale du riz de sorte que, en vertu de l'article XIII, l'Acte constitutif prenne fin dès lors que le nombre de Membres de la Commission devient inférieur à dix. Entre-temps, les activités de la Commission demeureront suspendues.

ANNEXE III
LISTE DES PARTICIPANTS

**MEMBERS OF THE INTERNATIONAL
RICE COMMISSION**

**MEMBRES DE LA COMMISSION
INTERNATIONALE DU RIZ
MIEMBROS DE LA COMISIÓN
INTERNACIONAL DEL ARROZ**

AUSTRALIA - AUSTRALIE

Head of Delegation
Mr MATTHEW WORRELL
Minister-Counsellor (Agriculture)
Phone: 06 852 721
Fax: 06 852 72 300
Email: faorep@dfat.gov.au

Alternate(s)
*Mr Guy SUMMERS
Director
Multilateral Policy Section
Trade & Market Access Division
Department of Agriculture, Fisheries &
Forestry
18 Marcus Clarke Street
Canberra ACT 2601

*Ms Emily COLLINS
Adviser (Agriculture)
Embassy of Australia
Via Antonio Bosio, 5
Rome
Rome

*Mr James BULLOCK
Adviser (Agriculture)
Australian Embassy
Paris, France

BENIN - BÉNIN

*Ms Emilienne AGOSSA EPSE ASSONGA
Assistante
Ambassade de la République du Bénin
Viale del Policlinico, 131 int 6
00161 Rome
Phone: 3429516977
Email: emiliagossa@yahoo.fr

BRAZIL - BRÉSIL - BRASIL

Head of Delegation
Mr ANTONINO MARQUES PORTO A.
Ambassador - Permanent Representative

Alternate(s)
Mr LUIZ MARIA PIO CORREA LUIZ
MARIA
Alternate Permanent Representative

Mr OLYNTHO VIEIRA O.
Deputy Permanent Representative

**CAMEROON - CAMEROUN -
CAMERÚN**

Suppléant(s)
*Mr MOUNGUI MEDI
Deputy Permanent Representative to FAO
Email: medimoungui@yahoo.fr

Mr Jean Claude EKO'O AKOUAFANE
Secrétaire général - Ministère de l'agriculture
et du développement rural

CHAD - TCHAD

Chef de délégation
*Monsieur Dangde Laoubele DAMAYE
Ministre de l'agriculture et de l'irrigation
Ministère de l'agriculture et de l'irrigation
B.P. 441 - N'Djaména
N'Djaména

Suppléant(s)
*Dr Allarangaye Moundibaye DASTRE
Chercheur - ITRAD

*Dr Ibet Outhman ISSA
Directeur Général ITRAD

*Lagnaba KAKIANG
Secrétaire Général adjoint du Ministère de
l'Agriculture et de l'Irrigation

Oumar TAHA
Conseiller au développement Rural et à la
Sécurité Alimentaire

*Mr Souleyaman MAHAMAT ELMAHADI
Directeur Administratif Financier
Ministère de l'Agriculture
BP: 441 N'Djamena
N'Djamena
Phone: +235 66265105
Email: souleymane_mahadi@yahoo.fr

*Ms Solalta NGARMBATINAN
Chargée d'Affaires a.i.
Ambassade du Tchad
Lefessiusstr 114
12165 Berlin
Phone: +49 3031991620
Email: msolalta@yahoo.fr

*Mr Hassan Raymond TOMBALBAYE

CHINA - CHINE

Head of Delegation

*Mr Ju Luo
Division Director, International Cooperation,
China Rice Research Institute
Phone: 0086-571-63370212
Fax: 0086-571-63371532
Email: luojurice@126.com

Alternate(s)

Mr Handi Guo
Deputy Representative, Permanent
Representation of the Peoples Republic of
China
To the UN Agencies for Food and Agriculture
in Rome
Phone: 0039-6-59193124
Fax: 0039-6-5919-3130
Email: guohandi@agri.gov.cn

Mr Chuang Nie
First Secretary, Permanent Representation of
the Peoples Republic of China
To the UN Agencies for Food and Agriculture
in Rome
Phone: 0039-6-5919-3136
Fax: 0039-6-5919-3130

Mr Huilai Zong
First Secretary, Permanent Representation of
the Peoples Republic of China
To the UN Agencies for Food and Agriculture
in Rome
Phone: 0039-6-5919-3128
Fax: 0039-6-5919-3130
Email: zonghuilai@agri.gov.cn

Ms Liping Shen
First Secretary, Permanent Representation of
the Peoples Republic of China
To the UN Agencies for Food and Agriculture
in Rome
Phone: 0039-6-5919-3123
Fax: 0039-6-5919-3130
Email: shenliping@agri.gov.cn

COLOMBIA - COLOMBIE

*Ms Maria V. SALCEDO
Consejera
Embajada de la República de Colombia
Via Giuseppe Pisanelli 4, Int. 10
Roma

*Daniela RAMIREZ MANOSALVA
Agregada
Embajada de la República de Colombia
Via Giuseppe Pisanelli 4, Int. 10
Roma
Email: danram90@gmail.com

CUBA

Suplente(s)
*Ms SILVIA ALVAREZ ROSSELL SILVIA
M.
REPRESENTANTE ADJUNTO ANTE
ORGANISMOS INTERNACIONALES
REPRESENTACION PERMANENTE DE
CUBA
Phone: 06571724304
Fax: 065745445
Email: adjuntocuba@ecuitalia.it

*Mr LUIS ALBERTO MARIN LLANES
 LUIS A.
 REPRESENTANTE ALTERNO ANTE
 ORGANISMOS INTERNACIONALES
 REPRESENTACION PERMANENTE DE
 CUBA
 Phone: 06571724304
 Fax: 065745445
 Email: alternocuba@ecuitalia.it

**DOMINICAN REPUBLIC -
 RÉPUBLIQUE DOMINICAINE -
 REPÚBLICA DOMINICANA**

Jefe de Delegación
 Mr Mario Arvelo
 Embajador, Representante Permanente

Suplente(s)
 Ms Julia Vicioso
 Ministra Consejera, Representante Alterna

Mr Rawell Taveras Arbaje
 Consejero, Representante Alterno

*Ms Maria Cristina Laureano
 Primera Secretaria
 Representante Alterna
 Representación Permanente de la
 República Dominicana ante la FAO
 Via Aventina, 18
 Roma

ECUADOR - ÉQUATEUR

Jefe de Delegación
 Mr Saúl Flores García
 Subsecretario de Agricultura
 Ministerio de Agricultura, Ganadería, Pesca y
 Acuicultura del Ecuador

Suplente(s)
 *Mr José Antonio CARRANZA
 Representante Alterno del Ecuador ante la
 FAO

EGYPT - ÉGYPTE - EGIPTO

Alternate(s)
 *Mr Ragab ABDEL GHANY EBID
 Head
 Rice Research Division

*Mr Magdy HASSAN MAGDY ANWAR
 Deputy Permanent Representative of Egypt to
 UN Agencies based in Rome
 Agricultural Office
 Embassy of the Arab Republic of Egypt
 Via Salaria, 267
 00199 Rome
 Phone: +39 06 8548956
 Fax: +39 06 8542603
 Email: egypt@agrioffegypt.it

FRANCE - FRANCIA

Chef de déléation
 *Mr Alain DEREVIER A.
 Conseiller Recherche à la RP de la France
 RP de la France
 Corso del Risascimento, 52
 00186 Rome
 Email: alain.derevier@diplomatie.gouv.fr

GHANA

Head of Delegation
 *Ms Evelyn Stokes-Hayford
 Her Excellency Ambassador and Permanent
 Representative
 Phone: +390686219307, +390686217191
 Fax: +390686325762
 Email: ambassador@ghanaembassy.it

Alternate(s)
 *Mr Nii Quaye-Kumah
 Alternate Permanent Representative
 Phone: +393890165333
 Fax: +390686325762
 Email: nii.quaye.kumah@gmail.com

GREECE - GRÈCE - GRECIA

GUATEMALA

Jefe de Delegación
 *Ms Maria Sylvia Leticia WHOLERS DE
 MEIE
 Ministro Consejero
 Embajada de la República de Guatemala
 Via dei Colli della Farnesina, 128
 Roma
 Phone: +39 06 36381143
 Email: swohlers@minex.gob.gt

GUINEA - GUINÉE

Suppléant(s)
 Mr ABDOULAYE TRAORE
 Conseiller Economique
 Ambassade de Guinée à Rome
 Phone: 06/8078989
 Fax: 06/8077588
 Email: ambaguineerome1@virgilio.it

HUNGARY - HONGRIE - HUNGRÍA

Head of Delegation
 *Mr BALÁZS HAMAR
 Permanent Representative of Hungary
 to the UN Food and Agriculture Agencies in
 Rome
 Phone: +39-06-4423-1952
 Fax: +39-06-8370 0393
 Email: BHamar@mfa.gov.hu

INDIA - INDE

Head of Delegation
 Mr Vimlendra Sharan
 Minister(Agriculture) & Alternate Permanent
 Representative to UN Food and Agriculture
 Agencies in Rome
 Phone: 0039-06-42013972
 Fax: 0039-06-48904470
 Email: agri.wing@indianembassy.it

Alternate(s)
 *Mr T. Mohapatra
 Director
 Central Rice Research Institute
 Cuttack
 Email: tmnrpcb@gmail.com

INDONESIA - INDONÉSIE

Head of Delegation
 Mr I Made Jaya Mejaya
 Indonesian Rice Research Center
 Jakarta, Indonesia

Alternate(s)
 *Mr Bambang Sugiharto
 Indonesian Agency for Agriculture Research
 and Development
 Jakarta

Mr Agus Saptono
 Alternate Permanent Representative
 Via Campania 55 Rome
 Italy

*Mr Hamim Hamim
 Agriculture Attaché
 Alternate Permanent Representative
 Via Campania 55 Rome

Ms Vivi Feriany
 Indonesian Embassy
 Via Campania 55 Roma

*Mr Hariwan P Wilapa
 Ministry of Agriculture
 Jakarta

**IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF) - IRAN
(RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D') - IRÁN
(REPÚBLICA ISLÁMICA DEL)**

*Mr Seyed TAGHAVI MOTLAG
 Permanent Representative
 Permanent Representation of the Islamic
 Republic of Iran to FAO
 Via Aventina, 8
 Rome

*Mr Seyed Morteza ZAREI
 Alternate
 Permanent Representation of the Islamic
 Republic of Iran to FAO
 Via Aventina, 8
 Rome

JAPAN - JAPON - JAPÓN

Head of Delegation
 *Hideya YAMADA
 Deputy Permanent Representative of Japan to
 FAO
 Phone: 06-487-99410
 Email: hideya.yamada@mofa.go.jp

Alternate(s)
 *Ryo OMORI
 Alternate to the Permanent Representative of
 Japan to FAO
 Phone: 06-487-99411
 Email: ryo.omori@mofa.go.jp

KENYA

Head of Delegation
 *Ms Josephine Wangari GAITA
 Ambassador/Permanent Representative
 Embassy of the Republic of Kenya
 Viale Luca Gaurico, 205
 Rome

Alternate(s)
 *Mr Paul M. KALIIIH
 Alternate Permanent Representative
 Embassy of the Republic of Kenya
 Viale Luca Gaurico, 205
 Rome

LIBERIA - LIBÉRIA

Head of Delegation
 *Mr A. Haruna - Rashid KROMAH
 Secretary
 Permanent Representative to FAO
 Phone: +39 0635453399
 Fax: +39 0635344729
 Email: liberiaembassy@hotmail.com

MADAGASCAR

Chef de délégation
 *Ms Josiane Madame RATSIMBAZAFY
 Chargé d'Affaires a.i près l'Ambassade de
 Madagascar en Italie
 Phone: 0666620089
 Email: ambamad@hotmail.com

Suppléant(s)
 *Mr - Monsieur MONJA
 Représentant Permanent Adjoint de la
 République de Madagascar auprès de la FAO.
 Phone: 0666620089
 Email: ambamad@hotmail.com

*Ms Voahangy ARIJAONA Madame
 RAONIARINJAKA
 Directeur de l'Appui à l'Organisation des
 Filières au Ministère de l'Agriculture.

*Ms Rasoloarisoa Zuzelin
 RATOHIARIJAONA
 Economiste, charge des relations multilaterales
 au Ministère de l'Agriculture .

MALAYSIA - MALAISIE - MALASIA

Head of Delegation
 *Ms Halimah ABDULLAH
 Permanent Representative
 Embassy of Malaysia
 Via Nomentana, 297
 Rome

*Mr Dzulkifli BIN ABD WAHAB
 Alternate Permanent Representative
 Embassy of Malaysia
 Via Nomentana, 297
 Rome
 Email: aa.rome@ambasciatamalaysia.it

Alternate(s)
 *Mr Amir Hamzah HARUN
 Alternate Permanent Representative
 Embassy of Malaysia
 Via Nomentana, 297
 Rome

MALI - MALÍ

Chef de délégation
 GAOUSSOU DRABO
 Ambassador - Permanent Representative

Suppléant(s)
 BAH KONIPO
 Deputy Permanent Representative

MEXICO - MEXIQUE - MÉXICO

Jefe de Delegación
 Mr MIGUEL RUIZ-CABAÑAS IZQUIERDO
 EMBAJADOR
 REPRESENTANTE PERMANENTE DE
 MEXICO

Suplente(s)
 Ms EMMA MARIA JOSE RODRIGUEZ
 SIFUENTES
 MINISTRO
 REPRESENTANTE PERMANENTE
 ALTERNA DE MEXICO

Mr ALAN ROMERO ZAVALA
 SEGUNDO SECRETARIO
 REPRESENTANTE ALTERNO DE
 MEXICO

MOZAMBIQUE

Head of Delegation
 Ms CARLA ELISA MUCAVI
 Ambassador/Permanent Representative
 Phone: 06 37514675
 Fax: 06 37514699
 Email: sec@ambasciatamozambico.it

NETHERLANDS - PAYS-BAS - PAÍSES BAJOS

Head of Delegation
 Ms Gerda VERBURG G.
 Permanent Representative of the Kingdom of
 the Netherlands to the UN Organisations for
 Food and Agriculture
 Phone: 065740306
 Email: rof@minbuza.nl

NICARAGUA

*Sr Junior ESCOBAR FONSECA
 Agregado
 Representante Permanente ante la FAO

NIGERIA - NIGÉRIA**PAKISTAN - PAKISTÁN**

Alternate(s)
 Mr Zulfiqar Haider KHAN Z. H.
 Agriculture Counsellor /
 Alternate Permanent Representative
 of the Islamic Republic of Pakistan
 Phone: 06 36304736
 Fax: 06 36301936
 Email: agriwing@gmail.com

Mr Khalid MEHBOOB K.
 Adviser /
 Alternate Permanent Representative
 of the Islamic Republic of Pakistan
 Phone: 06 36304736
 Fax: 06 36301936
 Email: agriwing@gmail.com

PANAMA - PANAMÁ

*Margarita Daisy QUIÑONES RUEDAS
 Agregada
 Embajada de la República de Panamá
 Largo di Torre Argentina, 11
 Roma
 Email: marjai12@gmail.com

PARAGUAY

Jefe de Delegación
 Ms Lorena Patino
 Representante Permanente Alterna del
 Paraguay ante la FAO

PERU - PÉROU - PERÚ

*Stella Maris CHIRINOS
 Embajada de la República del Perú
 Via Francesco Siacci, 2/B, int. 5
 Roma

PHILIPPINES - FILIPINAS

Head of Delegation
 *Mr Romeo RECIDE
 Assistant Secretary of Agriculture
 Department of Agriculture
 Elliptical Road
 Quezon City

Alternate(s)
 *Mr Lupino LAZARO
 Deputy Permanent Representative to FAO
 Embassy of the Republic of the Philippines
 Viale delle Medaglie d'Oro, 112-114
 Rome

Mr ESTEBAN PAGARAN
 Alternate Permanent Representative to FAO

*Ms Grace CRUZ - FABELLA
 Embassy of the Republic of the Philippines
 Viale delle Medaglie d'Oro, 112-114
 Rome

PORTUGAL

Head of Delegation
 *Luis DURAO
 Deputy Permanent Representative of Portugal
 to FAO
 Embassy of the Portuguese Republic
 Via della Camilluccia 701
 Rome
 Phone: 3315006169
 Email: ld@embportroma.it

REPUBLIC OF KOREA - RÉPUBLIQUE DE CORÉE - REPÚBLICA DE COREA

Head of Delegation
 Ms Eun Jeong LEE
 First Secretary - Embassy of the Republic of
 Korea

SENEGAL - SÉNÉGAL

Chef de délégation
 Seynabou BADIANE
 Ambassadeur - Représentant Permanent

Suppléant(s)
 Christian Alain Joseph ASSOGBA
 Premier Conseiller / Ambassade du Senegal

Mamadou DIALLO
 Directeur de l'Agriculture

*Samba KANTE
 Conseiller technique / Coordinateur PNAR

*Seyni NDAO
 Directeur - DDAR

SRI LANKA

Head of Delegation
 Ms Gothami INDIKADAHENA
 Minister (Commercial) / Deputy Permanent
 Representative of SL to the FAO, IFAD &
 WFP
 Phone: (00 39 06) 8554560 Ex: 105
 Fax: (00 39 06) 84241670
 Email: minister.comslemrome@gmail.com

Alternate(s)
 Mr Lalith K. Hathurusinghe
 Director (Projects)
 Ministry of Agriculture
 Phone: 00 94 771 960 935
 Fax: 00 94 11 2888 910
 Email: lalithhathurusinghe@gmail.com

THAILAND - THAÏLANDE - TAILANDIA

Head of Delegation
 *Mr Rapibhat CHANDARASRIVONGS
 Minister (Agriculture)
 Permanent Representative to FAO

Alternate(s)
 *Mr Piyawat NAIGOWIT
 First Secretary (Agriculture)
 Alternate Permanent Representative to FAO

UNITED KINGDOM - ROYAUME-UNI - REINO UNIDO

Head of Delegation
 Neil Briscoe
 Ambassador to FAO
 Permanent Representation of the
 United Kingdom to FAO
 Via XX Settembre, 80/a
 00187 Rome
 Phone: 06 42204900
 Email: f-pryce@dfid.gov.uk

UNITED STATES OF AMERICA - ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE - ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

Head of Delegation
 Mr Michael MICHENER
 Minister Counselor for Agriculture,
 US Department of Agriculture (USDA),
 US Mission to the UN Agencies for Food and
 Agriculture
 Phone: 335-661-0099
 Email: Michael.Michener@fas.usda.gov

Alternate(s)
 Mr George DOUVELIS
 Senior Advisor
 Multilateral Affairs Division Office of
 Agreements and Scientific Affairs
 Foreign Agricultural Service United States
 Department of Agriculture
 Phone: 202.720.8190; Cell: 222-977-885
 Email: George.Douvelis@fas.usda.gov

Ms Laura SCHWEITZER-MEINS
 Agricultural Specialist,
 US Department of Agriculture (USDA),
 US Mission to the UN Agencies for Food and
 Agriculture
 Phone: 335-60-56-538
 Email: Laura.Schweitzer@fas.usda.gov

Ms Silvia GIOVANAZZI
 Office Manager,
 US Department of Agriculture,
 US Mission to the UN Agencies for Food and
 Agriculture
 Phone: 06-4674-3536
 Email: Silvia.Giovanazzi@fas.usda.gov

**VENEZUELA (BOLIVARIAN REPUBLIC
 OF) - VENEZUELA (RÉPUBLIQUE
 BOLIVARIENNE DU) - VENEZUELA
 (REPÚBLICA BOLIVARIANA DE)**

Jefe de Delegación
 *Ms Gladys Francisca URBANEJA DURAN
 G.F.
 Permanent Representative
 Representación Permanente de la República
 Bolivariana de Venezuela ante la FAO
 Via G. Antonelli, 47
 Roma
 Phone: 068081407
 Fax: 068081407
 Email: embavenefao@iol.it

Suplente(s)
 *Mr Luis Alberto ALVAREZ FERMIN L.A.
 Alternate Permanent Representative
 Representación Permanente de la República
 Bolivariana de Venezuela ante la FAO
 Via G. Antonelli, 47
 Roma
 Phone: 3348107565
 Fax: 0680690022
 Email: embavenefao@iol.it

*Mr Manuel Eduardo CLAROS OVIEDO
 M.E.
 Alternate Permanent Representative
 Representación Permanente de la República
 Bolivariana de Venezuela ante la FAO
 Via G. Antonelli, 47
 Roma
 Phone: 3275379331
 Fax: 0680690022
 Email: embavenefao@iol.it

VIET NAM

Head of Delegation
 Mr LONG NGUYEN HOANG LONG
 Ambassador, Permanent Representative

*Mr Du PHAM VAN
 Deputy Director General of the Crop
 Production Department
 Ministry of Agriculture and Rural
 Development
 Hanoi

Alternate(s)
 *Ms Quynh QUYNH NGUYEN T.T.
 Counsellor
 Deputy Permanent Representative
 Embassy of the Socialist Republic of Viet
 Nam
 Via di Bravetta, 156-158
 Rome

**OBSERVERS OF THE INTERNATIONAL
RICE COMMISSION
OBSERVATEURS DE LA COMMISSION
INTERNATIONALE DU RIZ
OBSERVADORES DE LA COMISIÓN
INTERNACIONAL DEL ARROZ**

**BOLIVIA (PLURINATIONAL STATE
OF) - BOLIVIE (ÉTAT PLURINATIONAL
DE) - BOLIVIA (ESTADO
PLURINACIONAL DE)**

*Maria Eugenia GAZAUI
Consultora

**DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC
OF KOREA - RÉPUBLIQUE POPULAIRE
DÉMOCRATIQUE DE CORÉE -
REPÚBLICA POPULAR
DEMOCRÁTICA DE COREA**

Observer

*Mr Chol Min KIM C. M.
Alternate Permanent Representative to the
"UN Agencies
Phone: 0654220749
Fax: 0654210090
Email: ekodpr@alice.it

*Mr Chun Guk KIM CHUN GUK
Ambassador, Permanent Representative to the
UN Agencies
Phone: 0654220749
Fax: 0654210090
Email: ekodpr@alice.it

*Mr Kwang Hyok PANG KWANG HYOK
Deputy Permanent Representative to the UN
Agencies
Phone: 0654220749
Fax: 0654210090
Email: ekodpr@alice.it

*Mr Myong Sok KIM
Alternate
Embassy of the Democratic People's
Republic of Korea
Viale dell'Esperanto, 26
Rome
Phone: 0654220149